



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2024. március 19.
(OR. en)

7326/24

Intézményközi referenciaszám:
2024/0040 (NLE)

MAR 41
OMI 26
ENV 243
CLIMA 99

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság 81. ülésén és a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 108. ülésén a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény (MARPOL-egyezmény), az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény (SOLAS-egyezmény), a gázt vagy alacsony lobbanáspontú egyéb tüzelő- és üzemanyagot használó hajók biztonságáról szóló nemzetközi szabályzat (IGF-szabályzat), az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat (2011. évi ESP-szabályzat), az életmentő felszerelések nemzetközi szabályzata (LSA-szabályzat), a tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzata (FSS-szabályzat) és a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló szabályzat (SCTW-szabályzat) módosításainak elfogadása tekintetében az Európai Unió által képviselendő álláspontról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2024/... HATÁROZATA

(...)

**a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetben a Tengerikörnyezet-védelmi Bizottság
81. ülésén és a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 108. ülésén
a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló
nemzetközi egyezmény (MARPOL-egyezmény),
az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény (SOLAS-egyezmény),
a gázt vagy alacsony lobbaspontú egyéb tüzelő- és üzemanyagot használó hajók
biztonságáról szóló nemzetközi szabályzat (IGF-szabályzat),
az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók
vizsgálatakor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló
2011. évi nemzetközi szabályzat (2011. évi ESP-szabályzat),
az életmentő felszerelések nemzetközi szabályzata (LSA-szabályzat),
a tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzata (FSS-szabályzat)
és a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló szabályzat
(SCTW-szabályzat) módosításainak elfogadása tekintetében
az Európai Unió által képviselendő álláspontról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke
(2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió által a tengeri közlekedési ágazatban tett intézkedéseknek a tengeri környezet és az emberi egészség védelmét, valamint a tengerészeti biztonság javítását kell célozniuk.
- (2) A Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (a továbbiakban: az IMO) Tengerikörnyezet-védelmi Bizottsága a 2024. március 18-tól 2024. március 22-ig tartandó 81. ülésén (a továbbiakban: az MEPC 81) várhatóan módosításokat fogad el a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: a MARPOL-egyezmény) I. jegyzőkönyve V. cikkére és a MARPOL-egyezmény VI. mellékletére vonatkozóan az alacsony lobbaspontú tüzelőanyagokról és egyéb olaj tüzelőanyagokkal kapcsolatos kérdésekről, az adatoknak a hajók tüzelőolaj-fogyasztására vonatkozó IMO-adatbázisban (a továbbiakban: az IMO DCS) való hozzáférhetőségéről, valamint a fuvarozási tevékenységről és a fokozott részletességi szintről szóló adatoknak az IMO DCS-be való beillesztéséről.
- (3) Az IMO Tengerészeti Biztonsági Bizottsága a 2024. május 15-től 2024. május 24-ig tartandó 108. ülésén (a továbbiakban: az MSC 108) várhatóan módosításokat fogad el az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú 1974. évi nemzetközi egyezmény (a továbbiakban: a SOLAS-egyezmény) II-1., II-2. és V. fejezetére, a gázt vagy alacsony lobbaspontú egyéb tüzelő- és üzemanyagot használó hajók biztonságáról szóló nemzetközi szabályzatra (a továbbiakban: az IGF-szabályzat), az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzatra (a továbbiakban: a 2011. évi ESP-szabályzat), az életmentő felszerelések nemzetközi szabályzatára (a továbbiakban: az LSA-szabályzat), a tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzatára (a továbbiakban: az FSS-szabályzat), valamint a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló szabályzat (a továbbiakban: az STCW-szabályzat) A-VI/1. szakaszára vonatkozóan.

- (4) Helyénvaló meghatározni az MEPC 81-en az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a tervezett aktusok meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog – nevezetesen az (EU) 2015/757¹ és az (EU) 2023/1805² európai parlamenti és tanácsi rendeletek, a 2002/59/EK³, a 2003/87/EK⁴, a 2009/16/EK⁵, a 2009/18/EK⁶ és az (EU) 2016/802⁷ európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint az (EU) 2015/1814 európai parlamenti és tanácsi határozat⁸ – tartalmát.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/757 rendelete (2015. április 29.) a tengeri közlekedésből eredő szén-dioxid-kibocsátások nyomon követéséről, jelentéséről és hitelesítéséről, valamint a 2009/16/EK irányelv módosításáról (HL L 123., 2015.5.19., 55. o.).

² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/1805 rendelete (2023. szeptember 13.) a megújuló és alacsony kibocsátású tüzelőanyagok tengeri szállításban való alkalmazásáról, valamint a 2009/16/EK irányelv módosításáról (HL L 234., 2023.9.22., 48. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2002/59/EK irányelve (2002. június 27.) a közösségi hajóforgalomra vonatkozó megfigyelő és információs rendszer létrehozásáról és a 93/75/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 208., 2002.8.5., 10. o.).

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/87/EK irányelve (2003. október 13.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 275., 2003.10.25., 32. o.).

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/16/EK irányelve (2009. április 23.) a kikötő szerint illetékes állam általi ellenőrzésről (HL L 131., 2009.5.28., 57. o.).

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/18/EK irányelve (2009. április 23.) a tengeri szállítási ágazatban bekövetkező balesetek kivizsgálására irányadó alapelvek megállapításáról, valamint az 1999/35/EK tanácsi irányelv és a 2002/59/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról (HL L 131., 2009.5.28., 114. o.).

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/802 irányelve (2016. május 11.) az egyes folyékony tüzelőanyagok kéntartalmának csökkentéséről (HL L 132., 2016.5.21., 58. o.).

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2015/1814 határozata (2015. október 6.) az üvegházhatású gázok uniós kibocsátáskereskedelmi rendszeréhez piaci stabilizációs tartalék létrehozásáról és működtetéséről, valamint a 2003/87/EK irányelv módosításáról (HL L 264., 2015.10.9., 1. o.).

- (5) Az Uniónak támogatnia kell a MARPOL-egyezmény I. jegyzőkönyve V. cikkének módosításait, mivel a párhuzamos benyújtási követelmények és a félreértések elkerülése érdekében fontos a konténerek tengeren történő elvesztésére vonatkozó egységes jelentéstételi rendszer létrehozása, amely segít csökkenteni annak a valószínűségét, hogy nem kerül sor a tengeren elvesztett konténerek lejelentésére.
- (6) Az Uniónak támogatnia kell a MARPOL-egyezmény VI. mellékletének az alacsony lobbanáspontú tüzelőanyagokra és egyéb olaj tüzelőanyagokkal kapcsolatos kérdésekre vonatkozó módosításait, mivel az említett módosítások feloldják majd az alacsony lobbanáspontú tüzelőanyagok tekintetében a lobbanáspont tesztelésére és a lobbanáspont-információnak a tüzelőanyag szállítójegyen történő feltüntetésére vonatkozó, a SOLAS-egyezmény II-2. fejezetének legutóbbi, a Tengerészeti Biztonsági Bizottság 106. ülésén elfogadott módosításaival nem összeegyeztethető követelményt. Az Uniónak támogatnia kell továbbá a MARPOL-egyezmény VI. mellékletének az adatoknak a hajók tüzelőolaj-fogyasztására vonatkozó IMO DCS-ben való hozzáférhetőségére, valamint a fuvarozási tevékenységről és a fokozott részletességi szintről szóló adatoknak az IMO DCS-be való beillesztésére vonatkozó módosításait, mivel az említett módosítások optimalizálják a IMO DCS használatát a hajózás dekarbonizációjával kapcsolatos politikai döntéshozatal elősegítése érdekében, és kompromisszumot jelentenek az IMO DCS adataihoz való szélesebb körű hozzáférés és annak az IMO titkársága általi ellenőrzése között. Egyrészt az említett módosítások hozzáférést biztosítanak majd az analitikus tanácsadó cégek és a kutatóhelyek számára az IMO titkárságának jóváhagyásával a IMO DCS-adatokhoz, másrészt pedig általuk lehetővé válik majd bármely társaság számára, hogy önkéntes alapon a nagyközönség számára nyilvánosságra hozza hajói IMO DCS-adatait.

- (7) Helyénvaló meghatározni az MSC 108-on az Unió által képviselendő álláspontot, mivel a tervezett aktusok meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jog – nevezetesen az 530/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁹, a 2002/59/EK és a 2009/18/EK irányelv, a 2009/45/EK¹⁰, a 2014/90/EU¹¹ és az (EU) 2022/993¹² európai parlamenti és tanácsi irányelv – tartalmát.
- (8) Az Uniónak támogatnia kell a SOLAS-egyezmény II-1., II-2. és V. fejezetének módosításait, mivel e módosítások jelentősen javítják majd a biztonságot, azáltal, hogy garantálják, hogy a tartályhajóktól eltérő valamennyi, 20 000 vagy azt meghaladó bruttó tonnátartalmú új hajó – beleértve a személyhajókat is – rendelkezzen vészhelyzet esetén történő vontatásra alkalmas felszereléssel, valamint általánosságban azáltal, hogy szigorítják a személyhajók – köztük a roll-on/roll-off személyhajók – tűzbiztonsági normáit, továbbá növelik az olaj tüzelőanyag személyhajókon történő használatának biztonságát. Az említett módosítások továbbá egyszerűsítik majd a konténerek elvesztéséről szóló jelentések feldolgozását a szabályozási kötelezettségeknek való megfelelés, a lobogó szerinti állam által az IMO felé teljesítendő jelentéstételi kötelezettség előírása, a hajózás biztonságának növelése, és a szennyezés megelőzése érdekében.
- (9) Az Uniónak támogatnia kell az IGF-szabályzat módosításait, mivel azok növelni fogják a földgázt tüzelőanyagként használó hajók – köztük a személyhajók – biztonságát.

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 530/2012/EU rendelete (2012. június 13.) az egyhéjazatú olajszállító tartályhajókra alkalmazandó kettős héjazatra vagy azzal egyenértékű szerkezeti megoldásra vonatkozó követelmények gyorsított bevezetéséről (HL L 172., 2012.6.30., 3. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2009/45/EK irányelve (2009. május 6.) a személyhajókra vonatkozó biztonsági szabályokról és követelményekről (HL L 163., 2009.6.25., 1. o.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2014/90/EU irányelve (2014. július 23.) a tengerészeti felszerelésekről és a 96/98/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 257., 2014.8.28., 146. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/993 irányelve (2022. június 8.) a tengerészek képzésének minimumszintjéről (HL L 169., 2022.6.27., 45. o.).

- (10) Az Uniónak támogatnia kell a 2011. évi ESP-szabályzat módosításait, mivel azok módosítani fogják a hajótestszerkezetek vastagságának mérésében részt vevő cégek jóváhagyására és tanúsítására vonatkozó, a 2011. évi ESP-szabályzat 2019. évi módosításainak mellékleteiben előírt eljárásokat, azzal, hogy a hatóságokra, nem pedig a hatóságok által elismert szervezetre hivatkoznak. Ezzel egyértelműbbé válik majd az eljárás.
- (11) Az Uniónak támogatnia kell az LSA-szabályzat módosításait, mivel azok előmozdítják majd a tengerészeti biztonságot a személyhajók túlélési járművei és készenléti mentőcsónakjai leeresztési sebességének felülvizsgálata, a tengerészek biztonsága érdekében a mentőmellények vízben mutatott megfelelő teljesítményének biztosítása, valamint a terhelés alatti kioldókampókkal ellátott egységes kezelőkötél- és kampórendszerekre vonatkozó biztonsági normáknak az LSA-szabályzat 4.4.7.6.17. pontjában előírt mentességek megszüntetésével történő szigorítása révén.
- (12) Az Uniónak támogatnia kell az FSS-szabályzat módosításait, mivel azok a személyhajók – és különösen a roll-on/roll-off személyhajók – tűzbiztonságának növelése révén jelentős előnyökkel fognak járni a tengeri életbiztonság szempontjából.
- (13) Az Uniónak támogatnia kell az STCW-szabályzat A-VI/1. szakaszának módosításait, mivel azok biztonságos munkahelyet fognak biztosítani a tengerészek számára azáltal, hogy „A valamennyi tengerész számára biztosítandó biztonsági ismeretekre, alapképzésre és oktatásra vonatkozó kötelező minimumkövetelmények” című A-VI/1. szakaszba új kompetenciát illesztenek be a következő megnevezéssel: „Hozzájárulás a megfélemlítés és a zaklatás – többek között a szexuális erőszak és a szexuális zaklatás – megelőzéséhez és az azokra való reagáláshoz”.

- (14) Az Unió nem tagja az IMO-nak, és a releváns egyezményeknek és szabályzatoknak sem szerződő fele. A Tanácsnak ezért fel kell hatalmaznia a tagállamokat arra, hogy az MEPC 81-en és az MSC 108-on képviseljék az Unió álláspontját.
- (15) E határozat hatályát a javasolt módosítások tartalmára kell korlátozni annyiban, amennyiben azok érinthetik az Unió közös szabályait, és az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak. Ez a határozat nem érintheti az Unió és a tagállamok közötti hatáskörmegosztást,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Nemzetközi Tengerészeti Szervezet (IMO) Tengerikörnyezet-védelmi Bizottságának 81. ülésén az Unió által képviselendő álláspont a következőkre vonatkozó módosítások elfogadásának támogatása:

- a) a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény (MARPOL-egyezmény) I. jegyzőkönyvének V. cikke, az MEPC 81/3/1. sz. IMO-dokumentum mellékletében meghatározottak szerint; és
- b) a MARPOL-egyezmény VI. melléklete az alacsony lobbanáspontú tüzelőanyagok és egyéb olaj tüzelőanyagokkal kapcsolatos kérdések, az adatoknak a hajók tüzelőolaj-fogyasztására vonatkozó IMO-adatbázisban (IMO DCS) való hozzáférhetősége, valamint a fuvarozási tevékenységről és a fokozott részletességi szintről szóló adatoknak az IMO DCS-be való beillesztése tekintetében, a 2., 14., 18. és 27. szabályt, valamint az I. és a IX. függelékkel illetően, az MEPC 81/3/2. sz. IMO-dokumentum mellékletében meghatározottak szerint.

2. cikk

Az IMO Tengerészeti Biztonsági Bizottságának 108. ülésén az Unió által képviselendő álláspont a következőkre vonatkozó módosítások elfogadásának támogatása:

- a) az „Életbiztonság a tengeren” tárgyú 1974. évi nemzetközi egyezmény (SOLAS-egyezmény) II-1., II-2. és V. fejezete, az MSC 108/3. sz. IMO-dokumentum 1. és 2. mellékletében meghatározottak szerint;
- b) a gázt vagy alacsony lobbanáspontú egyéb tüzelő- és üzemanyagot használó hajók biztonságáról szóló nemzetközi szabályzat (IGF-szabályzat), az MSC 108/3. sz. IMO-dokumentum 3. mellékletében meghatározottak szerint;

- c) az ömlesztettáru-szállító hajók és az olajszállító tartályhajók vizsgálatokor alkalmazandó kiterjesztett ellenőrzési programról szóló 2011. évi nemzetközi szabályzat (2011. évi ESP-szabályzat), az MSC 108/3. sz. IMO-dokumentum 5. mellékletében meghatározottak szerint;
- d) az életmentő felszerelések nemzetközi szabályzata (LSA-szabályzat), az MSC 108/3. sz. IMO-dokumentum 6. mellékletében meghatározottak szerint;
- e) a tűzbiztonsági rendszerek nemzetközi szabályzata (FSS-szabályzat), az MSC 108/3. sz. IMO-dokumentum 7. mellékletében meghatározottak szerint; és
- f) a tengerészek képzéséről, képesítéséről és az őrszolgálat ellátásáról szóló szabályzat (STCW-szabályzat) A-VI/1. szakasza, az MSC 108/3/2. sz. IMO-dokumentum mellékletében meghatározottak szerint.

3. cikk

- (1) Az Unió által képviselendő, az 1. és a 2. cikkben meghatározott álláspontok az érintett módosításokra annyiban vonatkoznak, amennyiben azok az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak és amennyiben azok érinthetik a közös uniós szabályokat. Az álláspontokat a tagállamok – amelyek mind az IMO tagjai – az Unió érdekében együttesen eljárva képviselik.
- (2) Az 1. és a 2. cikkben meghatározott álláspontok kisebb változtatásai a Tanács további határozata nélkül is elfogadhatók.

4. cikk

A Tanács felhatalmazza a tagállamokat, hogy az 1. és a 2. cikkben említett módosításokat – az Unió érdekeit szem előtt tartva – magukra nézve kötelezőnek ismerjék el, amennyiben az említett módosítások az Unió kizárólagos hatáskörébe tartoznak.

5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*
